

Sun Enterprise™ 250 Supplement Release Notes

Notes de version du supplément

Note di rilascio supplementari

サプリメントソフトウェアリリース情報



THE NETWORK IS THE COMPUTER™

Sun Microsystems, Inc.
901 San Antonio Road
Palo Alto, CA 94303-4900 USA
650 960-1300 Fax 650 969-9131

Part No. 806-0950-10
April 1999, Revision A

Send comments about this document to: docfeedback@sun.com

Copyright 1999 Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road • Palo Alto, CA 94303 USA. All rights reserved.

This product or document is protected by copyright and distributed under licenses restricting its use, copying, distribution, and decompilation. No part of this product or document may be reproduced in any form by any means without prior written authorization of Sun and its licensors, if any. Third-party software, including font technology, is copyrighted and licensed from Sun suppliers.

Parts of the product may be derived from Berkeley BSD systems, licensed from the University of California. UNIX is a registered trademark in the U.S. and other countries, exclusively licensed through X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, the Sun logo, AnswerBook, Java, the Java Coffee Cup, Sun Enterprise, and Solaris are trademarks, registered trademarks, or service marks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries. All SPARC trademarks are used under license and are trademarks or registered trademarks of SPARC International, Inc. in the U.S. and other countries. Products bearing SPARC trademarks are based upon an architecture developed by Sun Microsystems, Inc.

The OPEN LOOK and Sun™ Graphical User Interface was developed by Sun Microsystems, Inc. for its users and licensees. Sun acknowledges the pioneering efforts of Xerox in researching and developing the concept of visual or graphical user interfaces for the computer industry. Sun holds a non-exclusive license from Xerox to the Xerox Graphical User Interface, which license also covers Sun's licensees who implement OPEN LOOK GUIs and otherwise comply with Sun's written license agreements.

RESTRICTED RIGHTS: Use, duplication, or disclosure by the U.S. Government is subject to restrictions of FAR 52.227-14(g)(2)(6/87) and FAR 52.227-19(6/87), or DFAR 252.227-7015(b)(6/95) and DFAR 227.7202-3(a).

DOCUMENTATION IS PROVIDED "AS IS" AND ALL EXPRESS OR IMPLIED CONDITIONS, REPRESENTATIONS AND WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT, ARE DISCLAIMED, EXCEPT TO THE EXTENT THAT SUCH DISCLAIMERS ARE HELD TO BE LEGALLY INVALID.

Copyright 1999 Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road • Palo Alto, CA 94303 Etats-Unis. Tous droits réservés.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a. Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, AnswerBook, Java, le logo Java Coffee Cup, Sun Enterprise, et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées, ou marques de service, de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciés de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "EN L'ETAT" ET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST ACCORDEE, Y COMPRIS DES GARANTIES CONCERNANT LA VALEUR MARCHANDE, L'APTITUDE DE LA PUBLICATION A REPONDRE A UNE UTILISATION PARTICULIERE, OU LE FAIT QU'ELLE NE SOIT PAS CONTREFAISANTE DE PRODUIT DE TIERS. CE DENI DE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT PAS, DANS LA MESURE OU IL SERAIT TENU JURIDIQUEMENT NUL ET NON AVENU.

Papier
recyclable



Please
Recycle



Adobe PostScript

Sun Enterprise 250 Supplement Release Notes

These release notes contain important information for system administrators who plan to run the Solaris™ 2.5.1 Hardware: 11/97 operating environment on a Sun Enterprise™ 250 server.

Ces notes de version comportent des informations importantes destinées aux administrateurs système qui souhaitent exécuter l'environnement d'exploitation Solaris™ 2.5.1 Hardware: 11/97 sur un serveur Sun Enterprise™ 250.

Questo documento contiene informazioni importanti per gli amministratori di sistema che intendono utilizzare il sistema operativo Solaris™ 2.5.1 Hardware: 11/97 su un server Sun Enterprise™ 250.

このマニュアルでは、システム管理者が Sun Enterprise™ 250 サーバーで Solaris® 2.5.1 - 11/97 ハードウェアリリースを実行する際に必要となる重要事項について説明します。

Installing Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97

In order to run the Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 operating environment on a Sun Enterprise 250 server, you must perform the following procedure:

1. **Install the Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 operating environment on the Sun Enterprise 250 server.**

For important installation instructions, see the online document called *Solaris 2.5.1 Supplement for Sun Enterprise 250 Servers*.

2. **After installing the operating environment, login as root and enter the following commands:**

```
# cd /platform  
# ln -s sun4u SUNW,Ultra-250  
# cd /usr/platform  
# ln -s sun4u SUNW,Ultra-250  
# sync  
# reboot
```

3. **Install the Solaris 2.5.1 Supplement for Sun Enterprise 250 Servers.**

See the online document called *Sun Enterprise 250 Supplement Roadmap*.

The Solaris 2.5.1 Supplement for Sun Enterprise 250 Servers provides essential software components necessary to run the Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 operating environment on a Sun Enterprise 250 server. You must install this supplement after installing the Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 operating environment on your Sun Enterprise 250 server.

Installation du système Solaris 2.5.1

Hardware: 11/97

Pour exécuter l'environnement d'exploitation Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 sur un serveur Sun Enterprise 250, vous devez suivre la procédure ci-après :

- 1. Installez l'environnement d'exploitation Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 sur le serveur Sun Enterprise 250.**
Pour des instructions détaillées relatives à l'installation, reportez-vous au document en ligne *Supplément Solaris 2.5.1 pour serveurs Sun Enterprise 250*.
- 2. Après l'installation de l'environnement d'exploitation, connectez-vous en tant que superutilisateur et entrez les commandes suivantes :**

```
# cd /platform  
# ln -s sun4u SUNW,Ultra-250  
# cd /usr/platform  
# ln -s sun4u SUNW,Ultra-250  
# sync  
# reboot
```

- 3. Installez le logiciel Supplément Solaris 2.5.1 pour serveurs Sun Enterprise 250.**

Reportez-vous au document en ligne *Guide du Supplément Sun Enterprise 250*.

Le logiciel Supplément Solaris 2.5.1 pour serveurs Sun Enterprise 250 fournit les éléments logiciels nécessaires à l'exécution de l'environnement d'exploitation Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 sur un serveur Sun Enterprise 250. Il doit être installé après l'environnement d'exploitation Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 sur votre serveur Sun Enterprise 250.

Installazione del sistema operativo Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97

Per utilizzare il sistema operativo Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 su un server Sun Enterprise 250, è necessario effettuare le seguenti operazioni:

1. **Installare il sistema operativo Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 sul server Sun Enterprise 250.**

Per le istruzioni relative all'installazione, consultare il documento in linea denominato *Supplemento Solaris 2.5.1 per server Sun Enterprise 250*.

2. **Dopo aver eseguito l'installazione del sistema operativo, effettuare il login alla radice ed inserire i seguenti comandi:**

```
# cd /platform
# ln -s sun4u SUNW,Ultra-250
# cd /usr/platform
# ln -s sun4u SUNW,Ultra-250
# sync
# reboot
```

3. **Installare il Supplemento Solaris 2.5.1 per server Sun Enterprise 250.**

Consultare il documento in linea denominato *Supplemento Sun Enterprise 250*.

Il Supplemento Solaris 2.5.1 per server Sun Enterprise 250 fornisce i componenti software necessari per eseguire il sistema operativo Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 su un server Sun Enterprise 250. È necessario installare tale supplemento dopo aver installato il sistema operativo Solaris 2.5.1 Hardware: 11/97 sul server Sun Enterprise 250.

Solaris 2.5.1 - 11/97 ハードウェアリリースのインストール

Sun Enterprise 250 サーバーで Solaris 2.5.1 - 11/97 ハードウェアリリースを実行するには、以下の手順を実行します。

1. Sun Enterprise 250 サーバーに Solaris 2.5.1 - 11/97 ハードウェアリリースをインストールします。
インストールの手順については、オンラインの『Sun Enterprise 250 サーバー Solaris 2.5.1 用サプリメントソフトウェアマニュアル』を参照してください。
2. インストールの完了後、スーパーユーザーとしてログインし、以下のコマンドを入力します。

```
# cd /platform  
# ln -s sun4u SUNW,Ultra-250  
# cd /usr/platform  
# ln -s sun4u SUNW,Ultra-250  
# sync  
# reboot
```

3. Sun Enterprise 250 サーバー Solaris 2.5.1 用サプリメントソフトウェアをインストールします。

『Sun Enterprise 250 サプリメントソフトウェアの概要』オンラインマニュアルを参照してください。

Sun Enterprise 250 サーバー Solaris 2.5.1 用サプリメントソフトウェアには、Sun Enterprise 250 サーバーで Solaris 2.5.1 - 11/97 ハードウェアリリースを実行するのに必要なソフトウェアコンポーネントが入っています。したがって、Solaris 2.5.1 - 11/97 ハードウェアリリースをインストールしたら、このサプリメントソフトウェアをインストールする必要があります。

Copyright 1999 Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road • Palo Alto, CA 94303 USA. Tutti i diritti riservati.

Questo prodotto o documento è protetto da copyright ed è distribuito sotto licenze che ne limitano l'uso, la distribuzione e la decompilazione. Nessuna parte di questo prodotto o documento può essere riprodotta, in qualunque forma o con qualunque mezzo, senza la previa autorizzazione scritta di Sun e dei suoi concessionari di licenza. Il software di terze parti, incluse le tecnologie dei font, è protetto da copyright e distribuito su licenza dai fornitori Sun.

Alcune parti di questo prodotto possono essere derivate dai sistemi Berkeley BSD, distribuiti su licenza dalla University of California. UNIX è un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri paesi, distribuito su licenza esclusivamente da X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, il logo Sun, AnswerBook, Java, il Java Coffee Cup, Sun Enterprise e Solaris sono marchi, marchi registrati o marchi di servizio di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti i marchi SPARC sono utilizzati su licenza e sono marchi o marchi registrati di SPARC International, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. I prodotti con marchio SPARC sono basati su un'architettura sviluppata da Sun Microsystems, Inc.

Le interfacce utente grafiche OPEN LOOK e Sun™ sono state sviluppate da Sun Microsystems, Inc. per i propri utenti e licenziatari. Sun riconosce gli sforzi innovativi di Xerox nella ricerca e nello sviluppo del concetto di interfaccia utente visuale o grafica per l'industria informatica. Sun detiene una licenza non esclusiva di Xerox per la Xerox Graphical User Interface; tale licenza copre anche i licenziatari Sun che implementano le GUI OPEN LOOK e che comunque rispettano gli accordi di licenza con Sun.

QUESTA DOCUMENTAZIONE VIENE FORNITA SENZA ALCUNA CONDIZIONE O GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ A UN DETERMINATO SCOPO O NON VIOLAZIONE, FATTA ECCEZIONE PER LE GARANZIE PREVISTE DALLA LEGGE.

本製品およびそれに関連する文書は著作権法により保護されており、その使用、複製、頒布および逆コンパイルを制限するライセンスのもとにおいて頒布されます。日本サン・マイクロシステムズ株式会社の書面による事前の許可なく、本製品および関連する文書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することが禁じられます。

本製品の一部は、カリフォルニア大学からライセンスされている Berkeley BSD システムに基づいています。UNIX は、X/Open Company Limited が独占的にライセンスしている米国ならびに他の国における登録商標です。本製品のフォント技術を含む第三者のソフトウェアは、著作権法により保護されており、提供者からライセンスを受けているものです。

RESTRICTED RIGHTS: Use, duplication, or disclosure by the U. S. Government is subject to restrictions of FAR 52.227-14(g) (2) (6/87) and FAR 52.227-19(6/87), or DFAR 252.227-7015(b) (6/95) and DFAR 227.7202-3(a).

Sun、Sun Microsystems、AnswerBook、Sun Enterprise は、米国およびその他の国における米国 Sun Microsystems, Inc. (以下、米国 Sun Microsystems 社とします) の商標もしくは登録商標です。

サンのロゴマークおよび Solaris は、米国 Sun Microsystems 社の登録商標です。

すべての SPARC 商標は、米国 SPARC International, Inc. のライセンスを受けて使用している同社の米国およびその他の国における商標または登録商標です。SPARC 商標が付いた製品は、米国 Sun Microsystems 社が開発したアーキテクチャーに基づくものです。

Java およびその他の Java を含む商標は、米国 Sun Microsystems 社の商標であり、同社の Java ブランドの技術を使用した製品を指します。

OPEN LOOK および Sun Graphical User Interface は、米国 Sun Microsystems 社が自社のユーザーおよびライセンス実施権者向けに開発しました。米国 Sun Microsystems 社は、コンピュータ産業用のビジュアルまたは グラフィカル・ユーザーインターフェースの概念の研究開発における米国 Xerox 社の先駆者としての成果を認めるものです。米国 Sun Microsystems 社は米国 Xerox 社から Xerox Graphical User Interface の非独占的ライセンスを取得しており、このライセンスは米国 Sun Microsystems 社のライセンス実施権者にも適用されます。

本書は、「現状のまま」をベースとして提供され、商品性、特定目的への適合性または第三者の権利の非侵害の默示の保証を含みそれに限定されない、明示的であるか默示的であるかを問わない、なんらの保証も行わないものとします。

本書には、技術的な誤りまたは誤植のある可能性があります。また、本書に記載された情報には、定期的に変更が行われ、かかる変更は本書の最新版に反映されます。さらに、米国サンまたは日本サンは、本書に記載された製品またはプログラムを、予告なく改良または変更することができます。

